



## ÅRSREGNSKAPET FOR REGNSKAPSÅRET 2013 - GENERELL INFORMASJON

### Enheten

Organisasjonsnummer: 970 235 760  
Organisasjonsform: Samvirkeforetak  
Foretaksnavn: BEISFJORD VANNVERK SA  
Forretningsadresse: 8522 BEISFJORD

### Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2013 - 31.12.2013

### Konsern

Morselskap i konsern: Nei

### Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja  
Benyttet ved utarbeidelsen av årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

### Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: ALVIN NYSTAD  
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 27.03.2014

### Grunnlag for avgivelse

År 2013: Årsregnskapet er elektronisk innlevert  
År 2012: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2013

*Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.*

Brønnøysundregistrene, 04.09.2020



## Resultatregnskap

Beløp i: NOK	Note	2013	2012
<b>Inntekter</b>			
Salgsinntekt		771 756	785 386
<b>Sum inntekter</b>		<b>771 756</b>	<b>785 386</b>
<b>Kostnader</b>			
Lønnskostnad	1	158 859	233 675
Avskrivning av driftsmidler og immaterielle eiendeler	2	145 000	147 215
Annen driftskostnad		327 992	421 265
<b>Sum kostnader</b>		<b>631 851</b>	<b>802 155</b>
<b>Driftsresultat</b>		<b>139 905</b>	<b>-16 768</b>
<b>Finansinntekter og finanskostnader</b>			
Annen renteinntekt		4 993	5 826
<b>Sum finansinntekter</b>		<b>4 993</b>	<b>5 826</b>
Annen rentekostnad		74 207	61 408
<b>Sum finanskostnader</b>		<b>74 207</b>	<b>61 408</b>
<b>Netto finans</b>		<b>-69 213</b>	<b>-55 582</b>
<b>Ordinært resultat før skattekostnad</b>		<b>70 692</b>	<b>-72 350</b>
Skattekostnad på ordinært resultat			745
<b>Ordinært resultat etter skattekostnad</b>		<b>70 692</b>	<b>-73 095</b>
<b>Årsresultat</b>		<b>70 692</b>	<b>-73 095</b>
<b>Overføringer og disponeringer</b>			
Avsatt til annen egenkapital		70 692	
Overført fra annen egenkapital			-73 095
<b>Sum overføringer og disponeringer</b>		<b>70 692</b>	<b>-73 095</b>



## Balanse

Beløp i: NOK	Note	2013	2012
<b>EIENDELER</b>			
<b>Anleggsmidler</b>			
<b>Immaterielle eiendeler</b>			
<b>Varige driftsmidler</b>			
Tomter, bygninger o.a. fast eiendom	2, 4	2 979 000	3 092 000
Driftsløsøre, inventar o.a. utstyr	2, 4	343 000	375 000
<b>Sum varige driftsmidler</b>		<b>3 322 000</b>	<b>3 467 000</b>
<b>Sum anleggsmidler</b>		<b>3 322 000</b>	<b>3 467 000</b>
<b>Omløpsmidler</b>			
<b>Varer</b>			
<b>Fordringer</b>			
Kundefordringer	4	9 525	34 285
Andre kortsiktige fordringer		25 891	23 327
<b>Sum fordringer</b>		<b>35 416</b>	<b>57 612</b>
<b>Bankinnskudd, kontanter og lignende</b>			
Bankinnskudd, kontanter o.l.	3	22 499	66 903
<b>Sum bankinnskudd, kontanter og lignende</b>		<b>22 499</b>	<b>66 903</b>
<b>Sum omløpsmidler</b>		<b>57 915</b>	<b>124 515</b>
<b>SUM EIENDELER</b>		<b>3 379 915</b>	<b>3 591 515</b>
<b>EGENKAPITAL OG GJELD</b>			
<b>Egenkapital</b>			
<b>Innskutt egenkapital</b>			
Andelskapital		134 000	133 600
<b>Sum innskutt egenkapital</b>		<b>134 000</b>	<b>133 600</b>
<b>Opptjent egenkapital</b>			



## Balanse

<b>Beløp i: NOK</b>	<b>Note</b>	<b>2013</b>	<b>2012</b>
Annen egenkapital		1 489 322	1 418 630
<b>Sum opptjent egenkapital</b>		<b>1 489 322</b>	<b>1 418 630</b>
<b>Sum egenkapital</b>		<b>1 623 322</b>	<b>1 552 230</b>
<b>Langsiktig gjeld</b>			
<b>Annen langsiktig gjeld</b>			
Gjeld til kredittinstitusjoner	4	1 611 999	1 760 465
<b>Sum annen langsiktig gjeld</b>		<b>1 611 999</b>	<b>1 760 465</b>
<b>Sum langsiktig gjeld</b>		<b>1 611 999</b>	<b>1 760 465</b>
<b>Kortsiktig gjeld</b>			
Leverandørgjeld		6 951	12 724
Skattetrekk og andre trekk		31 833	79 323
Annen kortsiktig gjeld		105 810	186 773
<b>Sum kortsiktig gjeld</b>		<b>144 594</b>	<b>278 820</b>
<b>Sum gjeld</b>		<b>1 756 593</b>	<b>2 039 285</b>
<b>SUM EGENKAPITAL OG GJELD</b>		<b>3 379 915</b>	<b>3 591 515</b>



<b>Resultatregnskap</b>			
Beisfjord Vannverk SA			
	Note	2013	2012
<b>Driftsinntekter og driftskostnader</b>			
Salgsinntekt		771 756	785 386
Sum driftsinntekter		<u>771 756</u>	<u>785 386</u>
Lønnskostnad	1	158 859	233 675
Avskrivning av driftsmidler og immaterielle eiendeler	2	145 000	147 215
Annen driftskostnad		327 992	421 265
Sum driftskostnader		<u>631 851</u>	<u>802 155</u>
Driftsresultat		<u>139 905</u>	<u>-16 768</u>
<b>Finansinntekter og finanskostnader</b>			
Annen renteinntekt		4 993	5 826
Annen rentekostnad		74 207	61 408
Resultat av finansposter		<u>-69 213</u>	<u>-55 582</u>
Ordinært resultat før skattekostnad		70 692	-72 350
Skattekostnad på ordinært resultat		0	745
Ordinært resultat		<u>70 692</u>	<u>-73 095</u>
Årsresultat		<u>70 692</u>	<u>-73 095</u>
<b>Overføringer</b>			
Avsatt til annen egenkapital		70 692	0
Overført fra annen egenkapital		0	73 095
Sum overføringer		<u>70 692</u>	<u>-73 095</u>

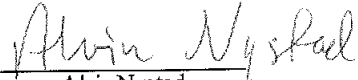

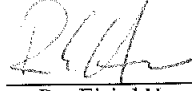
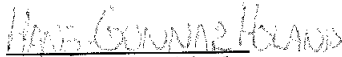
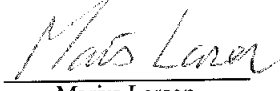


<b>Balanse</b>			
Beisfjord Vannverk SA			
<b>Eiendeler</b>	<b>Note</b>	<b>2013</b>	<b>2012</b>
<b>Anleggsmidler</b>			
<b>Varige driftsmidler</b>			
Tomter, bygninger o.a. fast eiendom	2, 4	2 979 000	3 092 000
Driftsløsøre, inventar o.a. utstyr	2, 4	343 000	375 000
Sum varige driftsmidler		<u>3 322 000</u>	<u>3 467 000</u>
<b>Finansielle driftsmidler</b>			
Sum anleggsmidler		<u>3 322 000</u>	<u>3 467 000</u>
<b>Omløpsmidler</b>			
<b>Fordringer</b>			
Kundefordringer	4	9 525	34 285
Andre kortsiktige fordringer		25 891	23 327
Sum fordringer		<u>35 416</u>	<u>57 612</u>
<b>Investeringer</b>			
Bankinnskudd, kontanter o.l.	3	22 499	66 903
Sum omløpsmidler		<u>57 915</u>	<u>124 515</u>
Sum eiendeler		<u>3 379 915</u>	<u>3 591 515</u>



<b>Balanse</b>			
Beisfjord Vannverk SA			
	Note	2013	2012
<b>Egenkapital og gjeld</b>			
<b>Innskutt egenkapital</b>			
Andelskapital		134 000	133 600
Sum innskutt egenkapital		<u>134 000</u>	<u>133 600</u>
<b>Opptjent egenkapital</b>			
Annen egenkapital		1 489 322	1 418 630
Sum opptjent egenkapital		<u>1 489 322</u>	<u>1 418 630</u>
Sum egenkapital		<u>1 623 322</u>	<u>1 552 230</u>
<b>Gjeld</b>			
<b>Annen langsiktig gjeld</b>			
Gjeld til kreditinstitusjoner	4	1 611 999	1 760 465
Sum annen langsiktig gjeld		<u>1 611 999</u>	<u>1 760 465</u>
<b>Kortsiktig gjeld</b>			
Leverandørgjeld		6 951	12 724
Skattetrekk og andre trekk		31 833	79 323
Annen kortsiktig gjeld		105 810	186 773
Sum kortsiktig gjeld		<u>144 594</u>	<u>278 820</u>
Sum gjeld		<u>1 756 593</u>	<u>2 039 285</u>
Sum gjeld og egenkapital		<u>3 379 915</u>	<u>3 591 515</u>

Beisfjord, 27.03.2014  
Styret i Beisfjord Vannverk SA

 Alvin Nystad Styreleder	 Arild Sundby Styremedlem	 Per Eivind Hansen Styremedlem
 Hans-Gunnar Holand Styremedlem	 Marius Larsen Styremedlem	

Beisfjord Vannverk SA Side 2



## Årsberetning 2013 for Beisfjord Vannverk SA

### Virksomhetens art

Beisfjord Vannverk SA er et selskap der virksomheten omfatter leveranse av vann til andelseiere i Beisfjord. Selskapet er lokalisert i Narvik kommune.

### Rettviseende oversikt over utvikling og resultat

Årsregnskapet viser en rettviseende oversikt over Beisfjord Vannverk SA sin drift, eiendeler og gjeld. Styret er tilfreds med regnskapsåret 2013.

### Fortsatt drift

Årsregnskapet er utarbeidet under forutsetningen om fortsatt drift.

### Arbeidsmiljø

Styret anser arbeidsmiljøet i selskapet som bra. Det er ikke iverksatt spesielle tiltak i denne forbindelse. Ansatte i virksomheten har ikke vært utsatt for ulykker eller skader i forbindelse med utførelsen av sitt arbeid. Virksomheten har ingen fast ansatte og det er ikke registrert noe sykefravær i 2013.

### Likestilling

Selskapet hadde ved årets utløp ingen ansatte.

### Ytre miljø

Selskapet driver ikke virksomhet som forurensar det ytre miljøet.

### Andre forhold

Styret kjenner ikke til noen forhold av viktighet for å bedømme selskapets stilling og resultat som ikke fremgår av regnskapet og balansen med noter. Det er heller ikke etter regnskapsårets utgang inntrådt forhold som etter styrets syn har betydning ved bedømmelse av regnskapet.

Med den utviklingen vi nå er inne i, ligger etter styrets oppfatning forholdene godt til rette for videre drift og utvikling.

Beisfjord, 27.3 2013

Alvin Nystad  
Styrets leder

Hans-Gunnar Holand  
styremedlem

Per Eivind Hansen  
styremedlem

Marius Larsen  
Styremedlem

Arild Sundby  
styremedlem



## Noter for Beisfjord Vannverk SA for 2013

### Regnskapsprinsipper

Årsregnskapet er satt opp i samsvar med regnskapsloven. Det er utarbeidet etter norske regnskapsstandarder.

### Driftsinntekter og kostnader

Inntektsføring skjer etter opptjeningsprinsippet som normalt vil være leveringstidspunktet for varer og tjenester. Kostnader medtas etter sammenstillingsprinsippet, dvs. at kostnader medtas i samme periode som tilhørende inntekter inntektsføres.

### Hovedregel for vurdering og klassifisering av eiendeler og gjeld

Eiendeler bestemt til varig eie eller bruk er klassifisert som anleggsmidler. Andre eiendeler er klassifisert som omløpsmidler. Fordringer som skal tilbakebetales innen et år er uansett klassifisert som omløpsmidler. Ved klassifisering av kortsiktig og langsiktig gjeld er analoge kriterier lagt til grunn.

Anleggsmidler vurderes til anskaffelseskost, men nedskrives til virkelig verdi når verdifallet forventes ikke å være forbigående. Anleggsmidler med begrenset økonomisk levetid avskrives planmessig. Langsiktig gjeld balanseføres til nominelt mottatt beløp på etableringstidspunktet.

Omløpsmidler vurderes til laveste av anskaffelseskost og virkelig verdi. Kortsiktig gjeld balanseføres til nominelt mottatt beløp på etableringstidspunktet.

Enkelte poster er vurdert etter andre regler. Postene det gjelder vil være blant de postene som omhandles nedenfor.

### Varige driftsmidler

Varige driftsmidler avskrives over forventet økonomisk levetid. Avskrivningene er som hovedregel fordelt lineært over antatt økonomisk levetid.

### Fordringer

Kundefordringer og andre fordringer oppføres til pålydende etter fradrag for avsetning til forventet tap. Avsetning til tap gjøres på grunnlag av en individuell vurdering av de enkelte fordringene. I tillegg gjøres det for øvrige kundefordringer en uspesifisert avsetning for å dekke antatt tap.

### Skatt

Skattekostnaden i resultatregnskapet omfatter periodens betalbare skatt.



## Noter for Beisfjord Vannverk SA for 2013

### Note 1 Lønnskostnader, antall ansatte, godtgjørelser, lån til ansatte m.m.

Lønnskostnader	2013	2012
Lønninger	150 840	209 500
Arbeidsgivcravgift	8 019	20 965
Pensjonskostnader	0	0
Andre ytelser	0	3 210
<b>Sum</b>	<b>158 859</b>	<b>233 675</b>

Gjennomsnittlig antall årsverk: 0

#### Styret

#### Ytelser til ledende personer

Lønn	112 500
Annen godtgjørelse	1 592

#### Pensjonsforpliktelser

Selskapet er ikke pliktig til å ha tjenstepensjonsordning etter lov om obligatorisk tjenstepensjon. Selskapets pensjonsordninger tilfredsstiller kravene i denne lov.

#### Revisor

Selskapet har valgt å ikke ha revisor fra og med 2012

### Note 2 Anleggsmidler

	Bygninger og tomter	Maskiner og anlegg	Driftsløsøre, inventar ol.	Sum
Anskaffelseskost pr. 01.01.13	4 376 257	135 215	630 176	5 141 648
= <b>Anskaffelseskost 31.12.13</b>	<b>4 376 257</b>	<b>135 215</b>	<b>630 176</b>	<b>5 141 648</b>
Akkumulerte avskrivninger 31.12.13	1 529 257	3 215	287 176	1 819 648
= <b>Bokført verdi 31.12.13</b>	<b>2 847 000</b>	<b>132 000</b>	<b>343 000</b>	<b>3 322 000</b>
Årets ordinære avskrivninger	111 000	2 000	32 000	145 000
Økonomisk levetid	5-25 år	50 år	10-25 år	

### Note 3 Bankinnskudd, kontanter o.l

Innstående på bank til dekning av skattetrekksgjeld utgjør kr 0.- pr 31.12.2013

### Note 4 Fordringer og gjeld / pantstillelser og garantier

#### Fordringer og gjeld:

	2013
Fordringer med forfall senere enn ett år	0
Langsiktig gjeld med forfall etter 5 år	403.400



**Noter for Beisfjord Vannverk SA for 2013**

**Pantstillelser og lignende:**

<b>Pantstillelser og lignende</b>	<b>Gjeld sikret ved Pant</b>	<b>Eiendeler stillet som Sikkerhet</b>	<b>Balanseført verdi pant</b>
Pantelån	295.829	Driftsmidler, Kundefordringer	3.331.525

I tillegg er det stillet kausjon for deler av gjelden